

## Актуальные аспекты

- стремление к структурному взаимодействию с МРВ и их ассоциациями по всем четырём приоритетам «ВП» и в рамках пересмотренной многосторонней архитектуры;
- вклад в “Практические результаты до 2020 года” посредством поддержки территориального сотрудничества и эффективного наращивания потенциала посредством обмена передовой практикой и использования таких инструментов как Европейские группы территориального сотрудничества;
- дальнейшее укрепление сотрудничества в области устойчивого муниципального развития;
- оценка роли МРВ в выполнении соглашений об ассоциации и партнёрстве и того, как МРВ могут действовать в качестве двигателя местного экономического развития;
- облегчение доступа к информации о финансовой поддержке ЕС, которую могут получить МРВ в странах-партнёрах, в том числе в качестве канала распространения объявлений о конкурсах заявок;
- вклад в достижение эффективного управления на всех уровнях путём предоставления полномочий МРВ и консолидации местной демократии, в том числе используя средства электронного управления для выполнения задач местного самоуправления;
- более эффективная коммуникация преимуществ политики «ВП» при помощи контактов между людьми.

На 5-м саммите «Восточного партнёрства» 24 ноября 2017 года главы государств и правительств заявили, что: «приветствуют роль, которую играют местные и региональные власти посредством Конференции региональных и местных органов власти «ВП» (CORLEAP) в продвижении целей партнёрства на уровне управления, наиболее близкого к людям».



**European Committee  
of the Regions**

За более подробной информацией о CORLEAP просим обращаться в секретариат:

**The CORLEAP Secretariat**  
European Committee of the Regions  
Rue Belliard/Belliardstraat 99-101  
B – 1040 Bruxelles/Brussel

Email: [corleap@cor.europa.eu](mailto:corleap@cor.europa.eu)  
Website: [www.cor.europa.eu/corleap](http://www.cor.europa.eu/corleap)



**European Committee  
of the Regions**

## Конференция региональных и местных органов власти «Восточного партнёрства»

**CORLEAP**  
Conference of the Regional  
and Local Authorities for  
the Eastern Partnership



## Конференция региональных и местных органов власти «Восточного партнёрства»

CORLEAP – это объединённый орган местных и региональных властей (МРВ) ЕС и стран «Восточного партнёрства». Это платформа для обсуждения вклада городов и регионов в развитие «Восточного партнёрства» («ВП»). Привлечение местного и регионального уровней правления должно укрепить местное и региональное самоуправление в странах-партнёрах и приблизить «Восточное партнёрство» к гражданам.

Задача CORLEAP – укреплять потенциал стран-партнёров на местном и региональном уровнях в области реформ государственного управления и поддерживать достижение приоритетов «ВП» в сотрудничестве с институциональными партнёрами.

## Цели CORLEAP

- продвижение диалога и сотрудничества между МРВ в ЕС и соответствующими органами в странах «ВП»;
- профилирование роли МРВ в формировании и достижении приоритетов «ВП» и придание направления их вкладу;
- создание рамок для последовательного и стабильного сотрудничества между европейским Комитетом регионов и представителями МРВ из стран-партнёров;
- поддержка контактов между МРВ из стран-партнёров и других учреждений и органов ЕС;
- продвижение принципов местной демократии и фискальной децентрализации.

## Приоритеты CORLEAP

В 2018-2019 гг. внимание CORLEAP сосредоточено на трёх основных областях:

1. Экономическое сотрудничество и экономическое развитие на местном уровне
2. Эффективное управление и местная демократия
3. Молодёжь

## Члены CORLEAP

Стремясь к сбалансированному политическому и географическому представительству, CORLEAP объединяет 36 региональных и местных политиков (мэров, членов местных и региональных собраний или парламентов), 18 из шести стран «Восточного партнёрства» и 18 из европейского Комитета регионов (КР). Места ЕС распределяются в соответствии с политическим составом КР, разделённого на 5 политических фракций: Европейская народная партия (ЕПП), Партия европейских социалистов (PES), Альянс либералов и демократов Европы (ALDE), Европейский альянс (ЕА) и Фракция европейских консерваторов и реформистов (ЕСР).

## Как работает CORLEAP?

CORLEAP действует как платформа территориального сотрудничества. Местные и региональные ассоциации из стран-партнёров являются контактными пунктами CORLEAP. Это позволяет CORLEAP собирать информацию, связанную с местным и региональным измерениями «ВП», и обмениваться ею с учреждениями ЕС и другими заинтересованными организациями. Обращаясь к местным органам власти в странах-партнёрах, а также к частным, государственным, академическим, деловым и правительственным сетям, которые связывают общие интересы и цели, Конференция и её члены поддерживают многоуровневое управление, повышают уровень доверия и одобрения более тесных отношений с ЕС и распространяют информацию о преимуществах таких отношений.

Постоянные наблюдатели участвуют в работе CORLEAP, делясь своими экспертными знаниями и выполняя широкий спектр деятельности:

- Форум гражданского общества (ФГО) – активны в продвижении демократических и рыночных реформ, опирающихся на общие ценности, т.е. соблюдение принципов демократии и прав человека, правового государства, эффективного управления и устойчивого развития.
- Парламентская ассамблея «Евронест» как учреждение, ответственное за парламентские консультации, надзор и мониторинг, помогает укреплять, развивать и делать «ВП» более заметным.
- Конгресс местных и региональных органов власти Совета Европы также играет роль в продвижении демократии на местном и региональном уровнях, совершенствовании управления и укреплении местного и регионального самоуправления в соответствии с принципами, изложенными в Европейской хартии местного самоуправления. Он способствует процессам децентрализации и регионализации, а также международному сотрудничеству между городами и регионами.

**CORLEAP**

Conference of the Regional  
and Local Authorities for  
the Eastern Partnership

